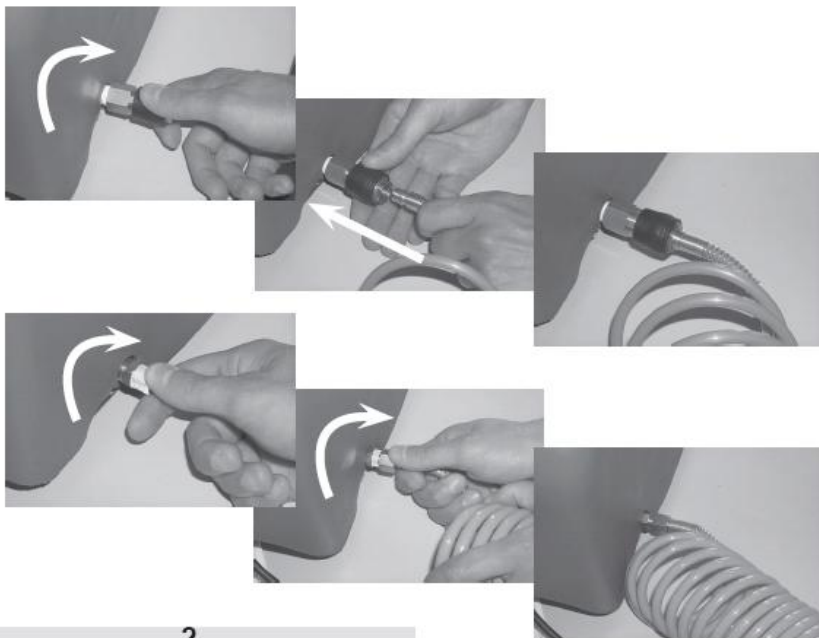


1



2



3



1	SYMBOLY .....	2
2	OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE .....	2
2.1	<i>Pracovní oblast</i> .....	2
2.2	<i>Elektrická bezpečnost</i> .....	2
2.3	<i>Osobní bezpečnost</i> .....	3
2.4	<i>Používání elektrických nástrojů a péče o ně</i> .....	3
2.5	<i>Servis</i> .....	4
3	NEDOVOLENÉ ÚKONY .....	4
4	DOVOLENÉ ÚKONY .....	4
5	CO JE TŘEBA VĚDĚT .....	4
6	ZAPNUTÍ A POUŽITÍ.....	5
7	TECHNICKÉ ÚDAJE.....	5
8	ZÁRUKA.....	5
9	ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ.....	6
10	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.....	6

# PŘENOSNÝ KOMPRESOR BEZOLEJOVÝ POW5520



**UPOZORNĚNÍ!** Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu své vlastní bezpečnosti tuto příručku a obecné bezpečnostní instrukce. Váš elektrický nástroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

## 1 SYMBOLY

V této příručce a/nebo na stroji se používají následující symboly:

	<p>Než začnete kompresor používat, přečtěte si tuto příručku a konzultujte ji v případě problémů s jeho fungováním</p>		<p>za chodu kompresoru může dojít k zahřátí některých jeho částí</p>
	<p>při práci s kompresorem používejte ochranné brýle</p>		<p>v případě výpadku elektrického proudu a následného obnovení napětí by se kompresor mohl sám opět uvést do chodu</p>

## 2 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny instrukce. Nedodržení upozornění a instrukcí může vést k zasažení elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému úrazu. Uchovejte si upozornění a instrukce, abyste do nich mohli později nahlédnout. Termín "elektrický nástroj" v upozorněních znamená elektrický nástroj připojený (kabelem) k síti nebo elektrický nástroj provozovaný (bez kabelu) na baterii.

### 2.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracoviště čisté a dobře osvětlené. Tmavá a nepřehledná pracoviště zvyšují riziko nehody.
- Neprovozujte elektrické nástroje ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nástroje produkují jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- Při práci s elektrickým nástrojem se držte mimo dosah dětí a okolostojících osob. Mohou odvést vaši pozornost a ztratíte kontrolu nad nástrojem.

### 2.2 Elektrická bezpečnost



**Vždy kontrolujte, zda napájecí soustava odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.**

- Zástrčky elektrického nástroje musejí odpovídat zásuvkám. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. S uzemněnými elektrickými nástroji nepoužívejte nikdy rozvodné zástrčky. Riziko zasažení elektrickým proudem je menší u neupravovaných zástrček a kompatibilních zásuvek.
- Vyhýbejte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy například na trubkách, radiátorech, sporácích a ledničkách. Nebezpečí zasažení elektrickým proudem je větší, jestliže je vaše tělo uzemněné.

- Nevystavujte elektrické nástroje dešti nebo vlhkosti. Voda, která se dostane do elektrického nástroje, zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- S přípojovacím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy na něm nástroj nenoste a netahejte za něj při vytahování zástrčky ze zásuvky. Kabel chraňte před teplem, olejem, ostrými hranami a pohybujícími se díly. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko zasažení elektrickým proudem.
- Při práci s elektrickým nástrojem pod širým nebem používejte prodlužovací kabel vhodný k vnějšímu použití. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- Je-li práce s elektrickým nástrojem na vlhkém místě nevyhnutelná, použijte zdroj proudu chráněný před zbytkovým proudem (RCD). Použití RCD zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.

### **2.3 Osobní bezpečnost**

- Při práci s elektrickým nástrojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepracujte s elektrickým nástrojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při zacházení s elektrickým nástrojem může vést k vážnému osobnímu zranění.
- Používejte bezpečnostní vybavení. Vždy si chraňte zrak. Bezpečnostní vybavení, jakým je protiprašný respirátor, nekouzavá bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo chránič sluchu, které se použije, kdykoliv to okolnosti vyžadují, omezuje osobní zranění.
- Vyhýbejte se nahodilému spuštění. Před připojením nástroje k síti se ubezpečte, že je vypínač v poloze vypnuto. Nošení nástrojů s prstem na vypínači a připojování nástrojů k síti s vypínačem v poloze zapnuto zvyšuje riziko nehody.
- Před nastartováním nástroje odstraňte veškeré stavěcí klíny a klíče. Klín nebo klíč ponechaný v otáčivé části elektrického nástroje může způsobit osobní zranění.
- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. Tak máte nástroj pod lepší kontrolou v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohybujících se dílech.
- Jsou-li k dispozici mechanismy umožňující odvádění a sběr prachu, zabezpečte jejich připojení a řádné používání. Použití těchto mechanismů snižuje rizika vyvolávaná působením prachu.

### **2.4 Používání elektrických nástrojů a péče o ně**

- Při práci s elektrickým nástrojem nepoužívejte sílu. Používejte pro své cíle správný nástroj. Správný elektrický nástroj vykoná svůj úkol lépe a bezpečněji rychlostí, pro kterou byl zkonstruován.
- Nepoužívejte elektrický nástroj, jestliže ho nelze vypínačem zapnout i vypnout. Každý elektrický nástroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a je třeba ho opravit.
- Před prováděním jakýchkoliv změn, výměnou příslušenství nebo uskladňováním elektrických nástrojů odpojte zástrčku od zdroje energie. Taková preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného zapnutí elektrického nástroje.
- Nepoužívané elektrické nástroje ukládejte mimo dosah dětí a osobám, které nejsou obeznámeny s nástrojem ani s těmito pokyny, s ním nedovolte pracovat. Elektrické nástroje jsou v rukách neškolených uživatelů nebezpečné.
- Provádějte údržbu elektrických nástrojů. Kontrolujte lehký chod pohyblivých dílů, ověřte jejich celistvost a veškeré ostatní podmínky schopné ovlivnit, jak nástroj funguje. Při poškození dejte elektrický nástroj před dalším použitím opravit. Mnoho nehod způsobuje právě nedostatečná údržba elektrických nástrojů.
- Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Je méně pravděpodobné, že řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity někde zadrhnou, a proto se snáze ovládají.

- Používejte elektrický nástroj, příslušenství a nástrojové bity atd. v souladu s těmito pokyny a způsobem předepsaným pro konkrétní typ elektrického nástroje; přitom berte v úvahu pracovní podmínky a práci, již je třeba vykonat. Použití elektrického nástroje k činnosti jiné než předpokládané může vytvořit nebezpečnou situaci.

### 2.5 Servis

- Servisní práce na elektrickém nástroji přenechejte kvalifikovanému technikovi, který používá výhradně originální náhradní díly. Tak si zajistíte, že nástroj bude i nadále bezpečný.

## 3 NEDOVOLENÉ ÚKONY

- Nemířit nikdy proud vzduchu na osoby, zvířata nebo proti sobě (používat ochranné brýle pro chránění očí před vniknutím cizích těles, které by se proudem vzduchu mohly dostat do ovzduší)
- Nemířit nikdy kapalinu, stříkající z napojeného nářadí, směrem na kompresor
- Při práci s kompresorem je třeba mít vždy řádnou obuv a suché nohy a ruce
- Při vytahování ze zásuvky nebo při přesouvání kompresoru netahat za elektrický připojovací kabel
- Nevystavovat kompresor atmosférickým vlivům (déšť, slunce, mlha, sníh)
- Nedovolit, aby kompresor používaly nezkušené osoby. Zajistit, aby se v pracovním prostoru kompresoru nepohybovaly děti nebo zvířata
- Nečistit stroj za pomoci hořlavých kapalin nebo ředidel. Používat pouze vlhký hadr a zajistit, aby připojovací kabel byl vypojen ze zásuvky elektrického proudu
- Stlačený vzduch, vyprodukovaný tímto kompresorem, nelze používat v potravinářském, farmaceutickém a zdravotnickém sektoru (je to možné pouze po provedení patřičných úprav) a nelze jej používat pro plnění potápěčských lahví

## 4 DOVOLENÉ ÚKONY

- Kompresor lze používat pouze ve vhodném prostředí (s dobrým větráním, o teplotě vzduchu mezi +5°C a +40°C). Nesmí být používán za přítomnosti prachu, kyselin, výparů, výbušných nebo vznětlivých plynů
- Nepokládat hořlavé předměty nebo předměty z umělé hmoty či tkaniny do blízkosti kompresoru nebo na něj
- Dodržovat vždy bezpečnostní vzdálenost (minimálně 3 metry) mezi kompresorem a pracovištěm
- Zásuvka, do které je zapojena zástrčka elektrického kabelu, musí odpovídat svým tvarem, napětím a kmitočtem platným normám
- Používat maximálně 5 metrů dlouhý prodlužovací kabel, jehož průřez nesmí být menší než 1.5 mm<sup>2</sup>
- Použití prodlužovacích kabelů o jiné délce a s jiným průřezem, adapter či vícenásobných zásuvek nedoporučujeme
- Pro přesun kompresoru používat vždy jen příslušnou rukojeť
- Zapnutý kompresor musí být umístěn na stabilní ploše

## 5 CO JE TŘEBA VĚDĚT

- Tento kompresor je vyroben tak, aby fungoval přerušovaně v 25% poměru (2,5 minut provozu a 7,5 minut přestávky) a zabránilo se tak přílišnému zahřátí elektrického motoru. Motor je vybaven termickým jističem a pokud by došlo k přílišnému zvýšení teploty, tento jistič by automaticky přerušil proud elektrického proudu. Po návratu na normální teplotu se motor automaticky uvede do chodu.
- Při montáži nářadí je bezpodmínečně nutné zastavit výstup vzduchu.



**POZOR Při nanášení barvy používejte pouze nízkotlaké stříkací pistole.**

- Při použití stlačeného vzduchu pro různé účely (pneumatické nářadí, nafukování, stříkání barvy, mytí čistícími prostředky s obsahem vody apod.) je třeba znát a respektovat předpisy pro jednotlivé případy použití.
- V této příručce, v kapitole pod názvem „TECHNICKÉ ÚDAJE“, je uvedena hladina hluku (LpA) v dB(A) (DIN ISO3746). Tato hladina hlučnosti odpovídá maximální hodnotě hluku, naměřené ve vzdálenosti 3 metrů od povrchu stroje ve výšce 1,60 m od podlahy.

## 6 ZAPNUTÍ A POUŽITÍ

- Našroubovat do otvoru na boku kompresoru spojku se závitem nebo rychlouzavírací ventil (podle toho, o jakou verzi se jedná) a napojit hadici na otvor pro výstup stlačeného vzduchu (obr.1)
- Některé verze jsou již vybavené hadicí a proto může zásah provést přímo uživatel. Napojit mechanické nářadí na volný konec hadice
- Zkontrolovat, zda je světelný vypínač na kompresoru v pozici “O” - vypnutý (obr.2) a vsunout zástrčku kabelu do zásuvky.
- Nyní je kompresor připravený k použití
- Pomocí vypínače se kompresor uvede do chodu a začne produkovat stlačený vzduch, který z konce hadice vstupuje do napojeného nářadí.
- Přebytečné množství vzduchu je vypuštěno prostřednictvím odlehčovacího ventilu, který se nachází uvnitř kompresoru.
- U některých modelů lze regulovat množství dodaného vzduchu pomocí regulátoru (obr.3)
- Kompresor se vypíná stisknutím stejného vypínače, který slouží i pro zapnutí
- Před opakovaným zapnutím kompresoru je třeba počkat alespoň 10 vteřin po předchozím vypnutí.
- Po ukončení práce s kompresorem vytáhnout vždy kabel ze zásuvky

## 7 TECHNICKÉ ÚDAJE

Type	POW5520
Jmenovitý výkon	1.5hp
Příkon	5A
Napájecí napětí	230 V/50 Hz
Nasávané množství vzduchu	180l/min
Maximální tlak	8bar
Hmotnost	5kg
Třída izolace	B

## 8 ZÁRUKA

- V souladu s právními předpisy se na tento produkt vztahuje záruční doba 24 měsíců platná od data jeho zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka se vztahuje na veškerý materiál a výrobní vady, ale nevztahuje se na: závady způsobené běžným opotřebením a opotřebením jednotlivých částí, jako jsou např. ložiska, kartáčky, kabely, zástrčky, vrtáky, bity, řezací lišty, atd., a dále na závady nebo poškození vzniklá hrubým zacházením, nehodami nebo úpravami. Záruka se nevztahuje ani na náklady na přepravu.
- Vyhrazujeme si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup, nebo kdy je jasné, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění ventiláčnických otvorů, výměna uhlíkových kartáčků,...).
- Váš doklad o zakoupení je nutné uschovat, neboť je důkazem o datu zakoupení výrobku.
- Nedemontovaný nástroj musí být vrácen prodejci v přijatelně čistém stavu, v původním ochranném kufříku (pokud je součástí dodávky) spolu s dokladem o zakoupení výrobku.

## 9 ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Použitá zařízení nelikvidujte spolu s běžným domovním odpadem, ale řiďte se předpisy vydanými s ohledem na ochranu životního prostředí.

Použitá elektrická výrobky by neměly být zahrnuty do domácího odpadu. Odevzdejte je k recyklaci do adekvátních sběrných středisek. Další informace vám sdělí místní správa nebo prodejce.

## 10 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



VARO N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, prohlašuje, že

Typ zařízení : Přenosný kompresor bezolejový

Značka : POWERplus

Číslo položky : POW5520

je ve shodě se základními požadavky a ostatními relevantními ustanoveními příslušných evropských směrnic založených na evropských harmonizovaných normách. Jakákoliv neschválená úprava přístroje vede ke ztrátě platnosti tohoto prohlášení.

Evropské směrnice (včetně jejich případných změn a doplňků):

2006/95/ES směrnice o nízkém napětí

2004/108/ES směrnice o elektromagnetické kompatibilitě

98/37/ES směrnice o strojním zařízení

2000/14/ES směrnice o hluku ve vnějším prostoru

Evropské harmonizované normy a jejich změny a doplňky:

EN1012-1 : 1996

EN55014-1 : 2006

EN55014-2 : 1997

EN61000-3-2 : 2006

EN61000-3-3 : 1995

Podepsaný jedná za vedení společnosti na základě zmocnění vystaveného vedením společnosti,

Philippe Vankerkhove

Ředitel pro certifikaci

Datum : 13/07/2009